

## ACTAS DEL VIII CONGRESO INTERNACIONAL

## DE LA ASOCIACIÓN HISPÁNICA DE LITERATURA MEDIEVAL

## SANTANDER

22-26 de septiembre de 1999 PALACIO DE LA MAGDALENA Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Al cuidado de MARGARITA FREIXAS Y SILVIA IRISO con la colaboración de Laura Fernández

Consejería de Cultura

del Gobierno de Cantabria

Año Jubilar Lebaniego

Asociación Hispánica de Literatura Medieval

SANTANDER ·MM·



## VIII CONGRESO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACIÓN HISPÁNICA DE

SANTANDER

22-a6 de septiembre de 1839 PALVERO DE LA MAGDALERA Universidad Internacional Alemindes Pelavo

Al cuidudo do
MARGARITA BREIXAS Y SILVIA ÎRISO
con la colaboración de lauca Fologodez

@ Asociación Hispánica de Literatura Medieval

Depósito legal: SA-734/2000

ANU F Carolina Valcárcel MOO ALBRAT Tratamiento de textos, O 13 (1 OOBIMARS | SALIRU | OMA Gráficas Delfos 2000, S.L.

Carretera de Cornella, 140 HODADOSA

08950 Esplugues de Llobregat

Impresión



¬RACIAS, de verdad, y tan sencillamente como el castellano quiere, es la palabra J aue se me viene a la boca al recordar los hermosos días que abrieron el otoño de 1999 en la Península de la Magdalena. Cada cual contará de la feria según le fue en ella, para los más, me atrevo a esperar, bien. A quienes tuvimos alguna responsabilidad en la organización, nos vuelve sobre todo a la memoria la sostenida, impagable ayuda que las autoridades e instituciones de la región y de la ciudad prestaron a nuestro VIII Congreso Internacional. Es preciso mencionar en primer término al Gobierno de Cantabria poco menos que en pleno, desde la Presidencia a las Consejerías de Educación y Juventud y de Cultura y Deportes, pasando por la Asociación Año Jubilar Lebaniego. Ni que decirse tiene la cuantía de la deuda contraída con la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo, pero el elenco de gratitudes se extiende en medida pareja a todo el Ayuntamiento de Santander, a la siempre eficaz Caja Cantabria, la activísima Fundación Santillana o Manuel Moleiro, Editor, tan pródigo en colaboraciones, al tiempo que a la Fundación Marcelino Botín, los facultativos de la Biblioteca de Menéndez y Pelayo o la Librería Estudio. No es posible citar una por una a las muchas personas en que para nosotros se encarnaron gentilmente tales corporaciones: tengan ellas la certeza, no obstante, de que la brevedad exige callarlos, «pero quedan los nombres».

En cambio, y hablando especialmente por mí mismo, aunque sin duda también en nombre de cuantos se beneficiaron de su diligencia y esfuerzo, tengo que mentar nominatim a Silvia Iriso y Margarita Freixas, corazón y ciudadela inexpugnable del Congreso, secundadas con energía por Laura Fernández, Magdalena León, Rafael Ramos, Gonzalo Pontón, Guido M. Cappelli, Enric Mallorquí, Laura Calvo, Francisco J. Rodríguez Risquete, y a ratos con el apoyo de Gema Vallín, a quien en buena hora se le ocurrió sugerir que el Congreso tuviera lugar en La Magdalena. En otro orden de cosas, me complace agradecer la cooperación de Rosa María Conde y de la «Schola Gregoriana» de Cantabria.

Más todavía, si cabe, que en Santander mismo, el tesón y la competencia de Silvia Iriso y Margarita Freixas han tenido ocasión de mostrarse en el Seminario de Literatura Medieval y Humanística de la Universidad Autónoma de Barcelona, con motivo de la publicación de las Actas, y contando de nuevo con la contribución de Laura Fernández, bravamente reforzada por Carolina Valcárcel. Para materializar los dos tomazos que ahora ven la luz, la aportación de la Consejería



de Cultura, con la Asociación Año Jubilar Lebaniego —ejemplarmente animada por don Modesto Sanemeterio—, ha sido la enésima prueba de la munificencia y buen hacer del Gobierno de Cantabria.

A todos esos reconocimientos es obligado añadir aún en párrafo aparte, y no simplemente por motivos de protocolo, un testimonio de gratitud singular a Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, que no quiso dejar que su visita a Cantabria pasara sin honrar con su presencia una de las sesiones del Congreso, brindando así un precioso estímulo a toda la Asociación Hispánica de Literatura Medieval. In acomo de la cantabria de la bravellad exige callarios, sporo quadan los cantabria la cantaza. No capacidad exige callarios, sporo quadan los cantas de la bravellad exige callarios, sporo quadan los cantabrios de correcciones, a concentral cantabria de la bravellad exige callarios, sporo quadan los cantabrios cantabrios sporo quadan los cantabrios cantabr

En carnhio, y hablando especialmente por mi mismo, camque sin dada tembién en nombre de cuantes se beneficiaron de su diligencia y espuerzo, rengo que mentar nominatim a Silvia Iriso y Margarita Freixas, corazón y cividadela inexpugnable del Congreso, secundadas con energia por Laura Fernández, ivlagdalem León, Rafuel Ramos, Genzalo Pomón, Guido M. Cappelli, Enric Mallorqui, Laura Calvo, Francisco J. Rodríguez Risquete, y a ratos con el apoyo de Gema Vallin, a quien en buena libra se le ocurrió sugerir que el Congreso furiera lugar en La Magdalena. En otro orden de cosas, me complace agradecer la cooperación de Rosa María Conde y de la «Schola Gregoriana» de Camaduria.

Más rodavía, si cabe, que en Santander mismo, el reson y la competencia de Silvia Iriso y Margarita Freixas fiun fenido ceasión de mostrarse en el Soninario de Literatura Medieval y Humanística de la Universidad Autónoma de Barcelona, con motivo de la publicación de las Actas, y contando de nuevo con la contribución de Laura Fernández, bravamente reforzida por Carolina Valcarcel. Para materializar los dos tomazos que ahora ven la luz, la aportación de la Cansejería